FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 169 Mun. 17

CINQUIÈME DU CA

Province de Quebec — District No. 169 Lévis — S. District No. 74 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 16 — {in / dans} La paroisse de St Romuald d'Etchemin {(City, town, village, township or parish. / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11 — 1901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Théo Lemieux — 12 Juin {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in flour & feed mill", "in grain elevator", "in dairy", "in creamery", "in store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of work per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 over and above public school fees at Colleges, Convent or Academy.	Blind.	Insane.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Maisons.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dernier emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (sans associés).	Mentionner où la personne est employée, dans une "ferme", "scierie", "moulin à farine et à provende", "beurrerie", "fromagerie", "crémerie", "magasin", "fabrique de ...", "atelier de ...", "mine de ...", "pharmacie", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures du travail par semaine à l'emploi principal.	Heures du travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que celui désigné en premier lieu.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance du présent recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 par dessus les frais ordinaires d'école, au couvent ou au collège.	Aveugle.	Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Bélanger Gustave	se promener	M	petit fils	c	février	1896	15	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun																						
2	74	107 Dubois Abdeste	—	M	chef	m	oct.	1849	61	Québec			Française	canadienne	cath R.	manœuvre de bois						44		60		422			50.00	15	5.20		oui	oui	Fr.			
3		— Marie Ange	—	F	épouse	m	mai	1850	51	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun														140.00	51	10.40		oui	oui	Fr.			
4		— Marie	—	F	fille	c	avril	1878	33	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun														60.00	33	2.60		oui	oui	Fr.			
5		— Hélène	—	F	fille	c	nov	1886	24	Québec			Française	canadienne	cath R.	Etudiante						32		60		224			1000.00	24	13.38		oui	oui	Fr. A.			
6		— Alphonse	—	M	fils	c	février	1889	22	Québec			Française	canadienne	cath R.	distributeur de journ						52		60		364			1000.00	22	13.08		oui	oui	Fr			
7		— Berthe	—	F	fille	c	avril	1893	18	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun														105.00	18	2.60	10	oui	oui	Fr	12.50		
8		— Corinne	—	F	fille	c	août	1892	13	Québec			Française	canadienne	cath R.	—														104.00	13	2.60	10	oui	oui	Fr			
9		— Angeline	—	F	fille	c	sept	1893	11	Québec			Française	canadienne	cath R.	—														104.00	11	2.60	10	oui	oui	Fr			
10	75	108 Blais Wilfrid	—	M	chef	m	oct	1870	31	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						24		60		281												
11		— Rose Anna	—	F	épouse	m	avril	1883	28	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun														200.00	28	5.20		oui	oui	Fr			
12		Guiard Joseph	—	M	locataire	c	sept	1890	20	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						36		60		324							oui	oui	Fr. A.			
13	76	109 Lafoie Rosalie	—	F	chef	v	avril	1855	56	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun																	oui	oui	Fr			
14		— Emile	—	M	fils	c	mai	1881	30	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						44		60		364			520.00	30	12.36		oui	oui	Fr			
15		— Achille	—	M	fils	c	déc	1883	27	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						48		60		403			1000.00	27	26.22		oui	oui	Fr			
16		Picard Edouard	—	M	frère	c	déc	1876	34	Québec			Française	canadienne	cath R.	ouvrier						20		60		180							oui	oui	Fr			
17	110	Dubois Joseph	—	M	chef	m	sept	1842	68	Québec			Française	canadienne	cath R.	charpentier																	non	non	Fr			
18		— Flore	—	F	épouse	m	juin	1840	71	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun																	oui	oui	Fr			
19	111	Carrier Emilie	—	F	chef	c	avril	1854	55	Québec			Française	canadienne	cath R.	femme de peine						30		60		135							oui	non	Fr			
20	112	Lafrance Jimmy	—	M	chef	m	mai	1859	52	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						35		60		336							oui	oui	Fr. A.			
21		— Elmire	—	F	épouse	m	juillet	1865	45	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun																	non	non	Fr			
22		Clouston Joseph	—	M	neveu	c	mars	1888	13	Québec			Ecossaise	canadienne	cath R.	aucun																	9	oui	oui	Fr			
23		— Jaime	—	M	neveu	c	mai	1899	12	Québec			Ecossaise	canadienne	cath R.	—																	10	oui	oui	Fr			
24		— Neil Benny	—	M	neveu	c	déc	1902	8	Québec			Ecossaise	canadienne	cath R.	—																	5	oui	non	Fr			
25		Veilleux Edouard	—	M	beau frère	c	oct	1884	26	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						26		60		218							non	non	Fr			
26		Clouston Joseph	—	M	beau frère	v	nov	1865	45	Québec			Ecossaise	canadienne	cath R.	journalier						38		60		318							non	non	Fr			
27	113	Boies William	—	M	chef	m	janv	1862	49	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						36		60		302							non	non	Fr			
28		— Delanire	—	F	épouse	m	déc	1875	35	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun																	non	non	Fr			
29		— William	—	M	fils	c	avril	1896	15	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun																	non	non	Fr			
30		— Elmina	—	F	fille	c	nov	1899	11	Québec			Française	canadienne	cath R.	—																	9	oui	oui	Fr			
31		— Laura	—	F	fille	c	janv	1902	9	Québec			Française	canadienne	cath R.	—																	9	non	non	Fr			
32		— Georges	—	M	fils	c	fév	1906	4	Ontario			Française	canadienne	cath R.	—																						
33		— Marie Louise	—	F	fille	c	fév	1908	3	Québec			Française	canadienne	cath R.	—																						
34		— Marie Louise	—	F	fille	c	mars	1910	1	Québec			Française	canadienne	cath R.	—																						
35	77	114 Laverte Isidore	—	M	chef	m	nov	1835	75	Québec			Française	canadienne	cath R.	marchand détail																	oui	oui	Fr			
36		— Flavie	—	F	épouse	m	juin	1849	62	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun																	oui	non	Fr			
37	78	115 Brochu Ferdinand	—	M	chef	m	mai	1859	52	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						40		60		336							oui	oui	Fr.			
38		— Hedesse	—	F	épouse	m	juin	1860	50	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun																	oui	oui	Fr. A.			
39		Paradis Blanche Stéphanie	—	F	fille adoptive	c	nov	1899	11	E. U.	1910		Française	américaine	cath R.	aucun																	10	non	oui	Fr			
40	79	116 Tragne François	—	M	chef	m	mars	1852	59	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						42		60		352							oui	oui	Fr			
41		— Octavie	—	F	épouse	m	juin	1850	60	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun																	non	non	Fr			
42	117	— Edmond	—	M	fils	m	août	1891	19	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						32		60		264			1320.00	19	24.84		oui	oui	Fr			
43		— Eva	—	F	belle fille	m	avril	1888	23	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun																	oui	oui	Fr			
44		— Eva	—	F	petite fille	c	mars	1901	12	Québec			Française	canadienne	cath R.	—																						
45	80	117 Seneca Alfred	—	M	chef	m	nov	1874	46	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						50		60		420			1000.00	46	23.36		oui	oui	Fr. A.			
46		— Cecilia	—	F	épouse	m	fév	1875	36	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucun														250.00	36	7.54		oui	oui	Fr			
47		Lafrance Rachel	—	F	fille adoptive	c	janv	1903	8	Québec			Française	canadienne	cath R.	—														252.00	8	5.20	10	oui	oui	Fr			
48		Couture Philomène	—	F	belle mère	v	janv	1844	67	Québec			Française	canadienne	cath R.	aucune														156.00	67	20.80		oui	oui	Fr			
49		— Israël	—	M	beau frère	c	janv	1874	37	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						34		60		285			500.00	37	13.04		oui	oui	Fr			
50		— Joseph	—	M	beau frère	c	août	1884	26	Québec			Française	canadienne	cath R.	journalier						50		60		420			520.00	26	24.04		non	non	Fr			

5569.

214.02